

VOLTANA

Strade più sicure, installati 50 lampioni

Nuova illuminazione in punti critici

SONO decisamente positivi i primi commenti di residenti e automobilisti voltanesi e non solo, all'indomani dell'attuazione di decine di punti luce lungo alcuni tratti "critici" della maggiore frazione del Comune di Lugo. A scuotere il maggior numero di consensi sono stati i dieci lampioni installati (e in funzione dalla serata di martedì), in prossimità del pericoloso incrocio tra le vie Rotaccio e Traversagno. Crocevia che è stato teatro di diversi incidenti, in uno dei quali, circa un paio di anni fa, perse la vita due giovani. La pubblica illuminazione è un argomento importante, sia per la viabilità che per la sicurezza, sul quale l'amministrazione comunale è impegnata anche sul versante del risparmio energetico. «Il confronto — sottolinea comunale l'assessore ai lavori pubblici, Secondo Valgimigli — con la Consulta di

Voltana è stato molto fruttuoso. Compatibilmente con le risorse finanziarie disponibili, abbiamo assunto impegni ben precisi relativi alle situazioni che presentavano maggiori criticità». Sono diversi i siti di Voltana e dintorni dove il Comune si sta adoperando per far fronte ai non pochi disagi determinati dalla totale assenza o dalla insufficienza della rete illuminante. «Partendo dalla periferia — spiega Valgimigli — sono stati attivati a Ciriabella 18 punti luce per un costo complessivo di circa 40mila euro. Proseguendo verso Voltana si

giunge al succitato incrocio tra le vie Rotaccio e Traversagno dove in una decina di punti "critici" sono stati installati altrettanti lampioni che hanno comportato una spesa di 25mila euro. Entro quest'anno sarà inoltre illuminata, per un costo di 30mila euro, la via Fiumazzo in corrispondenza delle borgate "Cavedone" e "Marmana". Nel centro di Voltana, invece, in fregio alla piazza antistante la chiesa, sono iniziati i lavori finalizzati ad interrare la vecchia linea elettrica aerea che, a causa della presenza di alberi, spesso manda in corto

Interventi nelle vie Rotaccio, Fiumazzo e Margotta

circuito l'intero impianto che serve via Tolstoj e traverso. «Abbiamo trovato — rileva l'assessore — un accordo con la curia per installare 14 "corpi illuminanti" per un costo di 25.500 euro. Sono poi stati installati 12 lampioni in via dei Filippi per una spesa di 9.700 euro. L'ultimo importante intervento riguarda via Margotta. In questo caso si tratta di un lavoro che era stato sospeso per reperire le risorse per realizzare anche il tombinamento. I lavori, il cui importo ammonta a circa 60mila euro, saranno avviati a breve». In quest'ultimo caso i residenti vedranno finalmente concretizzarsi il tombinamento di un tratto di poco più di duecento metri del fosso sul lato destro della provinciale in direzione della statale Adriatica, oltre all'installazione di punti luce che dovrebbero rendere più sicura la percorrenza di una strada che sta registrando un notevole incremento del traffico.

Luigi Scardovi

VOLTANA Previsti semafori 'intelligenti' per rallentare le automobili

L'ASSESSORE Valgimigli fa il punto sugli interventi di manutenzione stradale e di viabilità realizzati e su quelli programmati a breve termine: «Nei mesi scorsi sono state ristrutturate, oltre a via Fiumazzo in località Marmana, le vie Indipendenza, Turati, Emile Zola. Inoltre siamo intervenuti con manutenzioni straordinarie nelle vie Comunetta, Piantavecchia, Raspona, Bentivoglio, e in due passaggi ciclopedonali, di cui uno attiguo alla scuola. E a breve sarà ristrutturata via Anna Franko.

Molti, tra pedoni e ciclisti, lamentano la pericolosità del marciapiede sul lato destro dell'area verde "Mistuchina". «E' vero. In effetti stiamo valutando con la Provincia la possibilità di intervenire, entro il 2007, per eliminare i disagi creati da quei marciapiedi nei pressi dell'area verde, diventati impercorribili a causa dei rigonfiamenti creati dalle radici degli alberi. Infine intendiamo realizzare una pista ciclabile in via Fiumazzo sul lato destro che va dall'incrocio con via Verdi a poco prima del bivio con via Margotta. Nei prossimi giorni realizzeremo il cordolo che separerà il futuro marciapiede dalla carreggiata». Uno dei maggiori problemi di Voltana è dato dal traffico di attraversamento, troppo spesso veloce. «In alcune strade comunali abbiamo provveduto a realizzare dossi per limitare la velocità. Per quanto riguarda, invece, la sempre più trafficata provinciale Fiumazzo, nel 2008 andrà in porto un progetto cofinanziato da Comune, Provincia e Regione che prevede l'installazione di un paio di "semafori intelligenti"».

Ospiti di famiglie lughesi 40 studenti francesi



Un folto gruppo di studenti francesi è stato ricevuto ieri mattina dal sindaco Raffaele Cortesi nella sala del consiglio comunale di Lugo. I 40 ragazzi, arrivati a Lugo il 5 marzo, ripartiranno lunedì 12. Quattro i loro accompagnatori, l'insegnante di lingua italiana Danièle Garagnon e i docenti Mireille Meo, Viviane Gasparini e Dominique Gineys. I ragazzi, ospitati in famiglie di coetanei di II e III media, provengono dai collegi del sud della Francia, "Le Laoul" di Bourg Saint Andéol e "Lis Isclo d'Or" di Pierrelatte. In questi giorni i giovani transalpini visiteranno tra l'altro anche Faenza e Ravenna. I ragazzi lughesi, 34, si recheranno a loro volta in Francia dal 17 al 24 aprile.

VOLTANA
Nuova luce,
strade
più sicure
Installati 50 lampioni
Illuminato anche un
incrocio pericoloso
■ Servizio a pagina XX

Francesi in Comune

Studenti ospiti ricevuti dal sindaco

LUGO. Un folto gruppo di studenti francesi è stato ricevuto, ieri mattina, dal sindaco di Lugo Raffaele Cortesi nella sala del consiglio comunale di Lugo. I quaranta ragazzi, che sono arrivati a Lugo all'inizio della settimana, lunedì scorso, ripartiranno il prossimo lunedì, il 12 marzo. Sono quattro i loro accompagnatori: l'insegnante di lingua italiana Danièle Garagnon e i docenti Mireille Meo, Viviane Gasparini e Dominique Gineys. I ragazzi, ospitati presso le famiglie dei coetanei di seconda e terza media, provengono da due collegi del sud della Francia, il collegio

"Le laoul" di Bourg Saint Andéol e il collegio "Lis isclo d'or" di Pierrelatte. Bourg St. Andéol si trova nel département (corrispondente alla nostra provincia) dell'Ardeche, mentre Pierrelatte è nella Drome. Durante il loro soggiorno, i giovani transalpini visiteranno Lugo, Faenza, Ravenna e San Marino, Italia in miniatura a Viserba, il Museo Ferrari di Maranello e infine Venezia. I ragazzi italiani andranno a loro volta in Francia il mese prossimo, dal 17 al 24 aprile: la trasferta riguarderà trentaquattro studenti e tre insegnanti accompagnatori.



I ragazzi francesi ricevuti dal sindaco di Lugo

Alla figlia, lughese, di un combattente polacco Una medaglia al merito per l'impegno in guerra

LUGO. Alla presenza del sindaco di Lugo Raffaele Cortesi, il console generale di Polonia consegnerà, sabato 10 marzo, in municipio a Lugo, una medaglia alla figlia di Zbigniew Czabanowski, distintosi per il grande impegno profuso nel corso della II guerra mondiale per la liberazione di Faenza, Imola e Bologna. La cerimonia in programma tra due giorni è prevista per le ore 10,30, nella sala del consiglio comunale di Lugo.

Il console generale di Polonia, Adam Szymczyk, provvederà alla consegna della medaglia, conferita dalle autorità polacche a Zbigniew Czabanowski, ex combattente del 2° corpo di armata polacca durante la seconda guerra mondiale.



La motivazione riguarda «il grande impegno profuso dall'uomo per la liberazione di Faenza, Imola e Bologna». La medaglia viene consegnata alla figlia, Maria Czabanowska, cittadina lughese.

CARLINO 8/3

CARLINO 8/3

CARLINO 8/3

CARLINO 8/3

CARLINO 8/3

L'8 marzo. Il sindaco Cortesi donerà una primula alle dipendenti comunali

Tanti gli eventi nel Lugheese

Dai classici omaggi floreali alle iniziative culturali

CARMER 9/3

LUGO. Nel lugheese sono diversi gli eventi organizzati per l'8 marzo, dedicati alle donne.

L'associazione **Demetra donne in auto** ha organizzato per oggi dalle 17,30 alle 19,30, presso Angelo Vintage Palace, Corso Garibaldi, 59, una mostra di abiti dedicata al cammino delle donne dal 1946 fino ai nostri giorni. L'attrice Alessandra Cogoli leggerà dei brani tratti da commedie teatrali o dalla letteratura e che abbiano come tema il mondo femminile. Sarà presente l'assessore al volontariato del Comune di Lugo, Ombretta Toschi.

«Quest'anno abbiamo voluto ricordare l'8 marzo - spiega Nadia Somma - presidente di Demetra donne in aiuto - attraverso una mostra di abiti dedicata al percorso storico delle donne dal 1946, anno in cui per la prima volta in Italia furono ammesse al voto le donne, fino ai nostri giorni». La mattina l'associazione incontrerà, alle 10,30, al Cinema Giardino i ragazzi e le ragazze delle scuole medie superiori di Lugo,

Serata speciale a Bagnacavallo

BAGNACAVALLLO. A Bagnacavallo, serata speciale alla rassegna "Nuovo Cinema Bagnacavallo" nel convento di San Francesco, in occasione della festa della donna. Prima della proiezione del film *Moolaadé* del regista senegalese Sembene Ousmane, in programma stasera alle 21, infatti,

interverrà il sindaco Laura Rossi. Il film, che affronta con coraggio il problema delle mutilazioni genitali femminili, è strettamente legato alla festa della donna; venne infatti presentato per la prima volta in Italia, l'8 marzo dello scorso anno, dall'attuale ministro Emma Bonino.

nell'ambito del progetto "Stop alla violenza" con la polizia municipale di Lugo, Sos Donna di Faenza e Linea Rosa di Ravenna. Il sindaco di Lugo Raffaele Cortesi e l'assessore alle pari opportunità Clara Caravita, stamattina, alle

11,30, nella sala del Consiglio comunale festeggeranno questa data importante con tutte le dipendenti. «Tutte le donne che parteciperanno alla loro festa», precisa il primo cittadino Cortesi - avranno in omaggio una primula».



Donne protagoniste nella giornata di oggi

Da "Angelo" moda e solidarietà alle donne

Pieve, le volontarie dell'associazione "All'Abbondanza" metteranno in vendita mazzetti di mimose il cui ricavato andrà ad Emergency; alle 15, poi, presso la sede del centro, in via Mazzini 49, è in programma una festa con musiche, merenda e mimose per tutte. Ancora nel pomeriggio, alle 15,30, l'8 marzo sarà festeggiato anche alla Casa Protetta di Bagnacavallo con musica del Duo Brook Band e interventi poetici di Angelo Morini. Le mimose saranno offerte dall'associazione "Amici di Neresheim".

Legata all'arte e alla poesia al femminile è anche la mostra ospitata in questi giorni in Palazzo Vecchio, nella quale la pittrice Lorenza Altamore propone opere ispirate alle liriche di Saffo.

A Bagnacavallo alle 12,50 il sindaco Laura Rossi incontrerà tutte le dipendenti comunali alle quali saranno offerte una mimosa e una poesia sulla solidarietà femminile. E ancora in mattinata, presso il centro commerciale La

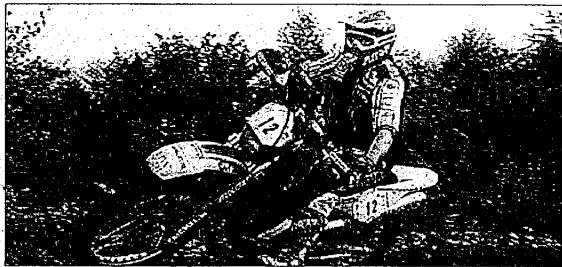
Lugo on the road con i bolidi dello spettacolare Motorally

Domenica 25 marzo la città di Baracca ospita la prima tappa del campionato italiano

LUGO - Sotto lo sguardo vigile del suo aviatore, Lugo si appresta a ospitare il prossimo 25 marzo, il Campionato italiano di Motorally Fmi. Organizzatore del "Rally Città di Lugo" il Motoclub Francesco Baracca, distintosi per le numerose manifestazioni, non solo rallystiche, ma anche storiche, organizzate negli anni. La gara, si correrà principalmente in Romagna, con un passaggio anche in Toscana, e inizia ufficialmente sabato 24, quando i piloti raggiungeranno Lugo per affrontare le verifiche amministrative e tecniche che si terranno in piazza Garibaldi. Il briefing, vale a dire la riunione informativa prima del via rivolta a tutti i partecipanti, è stata organizzata in modo da coinvolgere anche la comunità di Lugo e si terrà, intorno alle 19,30, in piazza Baracca. La gara vera e propria entrerà nel

Oltre 180 partecipanti si affronteranno al crossodromo lugheese

Tre le prove speciali in programma due in linea sui terreni romagnoli e toscani



vivo domenica mattina, intorno alle 8,30, quando i piloti - se ne prevedono almeno 180 - lasceranno Lugo da piazza Garibaldi e andranno a raggiungere il percorso di gara che,

come in ogni motorally, sarà "segreto" fino al momento della partenza. Tre le prove speciali in programma, due in linea, tracciate sui terreni romagnoli e toscani appunto, e un

"fettucciatto" che verrà allestito dagli uomini del Motoclub all'interno del bel crossodromo di Lugo. Una volta terminata quest'ultima prova speciale, i piloti rientreranno in città dove, attorno alle 17,30, si svolgerà la cerimonia di premiazione aperta al pubblico. In città, nel frattempo, si sta già lavorando alacremente intorno all'evento che riporta i rally dopo qualche anno di assenza: l'ultima manifestazione legata a questa disciplina è stata la premiazione del Campionato, avvenuta al Teatro Rossini nel febbraio del 2005. "Ho accolto con grande soddisfazione, e credo davvero non sia solo mia - sottolinea il sindaco Raffaele Cortesi - la notizia che il Campionato Italiano Motorally prenderà il via dalla nostra città: tutti i lughesi sono affascinati dalle motociclette".

TANTE INIZIATIVE PER L'8 MARZO

Donne in festa tra spogliarelli, concerti, film impegnati e mostre

DOPO le iniziative svoltesi ieri sera, anche oggi sono numerosi gli appuntamenti nel comprensorio per la Festa della donna. Il sindaco di Lugo, Raffaele Cortesi, e l'assessore alle pari opportunità, Clara Caravita, alle 11,30 nella sala del consiglio comunale festeggeranno la ricorrenza con tutte le dipendenti comunali. Alla discoteca Baccara, serata tutta dedicata alle donne con i Beach boys, "stripper" che si esibiranno ogni ora dalle 22, e al ristorante a servire saranno i ragazzi del "Tarocco Siffredi team": ingresso, cena e spettacoli a 25 euro; uomini ammessi solo dalla mezzanotte. Al cine Giardino alle 10,30 l'associazione Demetra incontra gli studenti delle superiori e all'Angelo Vintage Palace, dalle 17,30 alle 19,30, mostra di abiti dedicata alle donne. Serata speciale della rassegna "Nuovo Cinema Bagnacavallo" nel convento di San Francesco: alle 21 sarà proiettato il film senegale-

se "Moolaadé" sul problema delle mutilazioni genitali femminili. Sempre a Bagnacavallo, alle 12,30 il sindaco Laura Rossi incontra le dipendenti comunali e al centro commerciale "La Pieve" mimose in vendita col ricavato devoluto ad Emergency. Alle 15 nella sede del centro All'Abbondanza festa con musiche, merenda e mimose per tutte; alle 15,30 festa alla Casa protetta di via Sinistra Canale Superiore, con musiche del Duo Brook band e poesie di Angelo Morini. A Massa Lombarda la festa della donna celebrata con il concerto della cantante Rachel Garniez che si esibirà alle 21 alla sala del Carmine assieme a Matt Ministeri. Ad Alfonsine poi, alle 15 nell'atrio del teatro Monti è in programma l'inaugurazione della mostra intitolata "La creatività al femminile in cui sono esposti, fino all'11 marzo, oggetti realizzati da donne alfonsinesi. La mostra è curata dal Centro italiano femminile.

CARMER 9/3

«Basta centri commerciali, 'ammazzano' i negozi»

Confesercenti e Ascom criticano gli artigiani

E' GUERRA tra le associazioni lughesi del commercio e quelle dell'artigianato e piccole e medie imprese: motivo del contendere i centri commerciali, ovvero le strutture della grande distribuzione, che Ascom e Confesercenti vedono come "il fumo negli occhi", mentre Confartigianato e Cna considerano "un'opportunità da non perdere". Due posizioni quindi opposte, per le quali non sembra possibile trovare un punto d'incontro. Una divergenza di vedute nell'aria da tempo, ma che è emersa con forza alla Conferenza economica della Bassa Romagna. «Chiediamo di essere parte attiva della discussione sul Piano strutturale comunale — ha affermato Domenico

«Basta con l'imitare ciò che fanno nei Comuni vicini»

Brunori, presidente dell'Ascom di Lugo — nel cui ambito vorremmo far valere il principio che la competitività fra territori non può continuare ad essere identificata con la spinta a creare nuovi insediamenti, così da imitare o superare quanto realizzato nei territori vicini. Nel settore commerciale questa logica ha portato a un sovradimensionamento di strutture della grande distribuzione, ad un'escalation purtroppo ancora in corso.



PRESIDENTI Giacomo Melandri e (a destra) Domenico Brunori, sono i massimi dirigenti rispettivamente della Confesercenti e dell'Ascom di Lugo

Ciò ha comportato una forte contrazione del commercio di vicinato e specializzato e conseguentemente l'esigenza di mettere in atto attività di rivitalizzazione dei centri storici e delle frazioni. Rivalutare il ruolo dei centri storici e dei mercati ambulanti è positivo, anche se più difficile sarà far fronte a un fenom-

meno di desertificazione in corso da anni. Sulla stessa linea è Giacomo Melandri, presidente della Confesercenti di Lugo: «L'eccessiva espansione della grande distribuzione in un territorio come il nostro, da sempre caratterizzato da una rete diffusa di servizi commerciali, ha causato danni

ingenti, mettendo in ginocchio il commercio di vicinato e specializzato, facendo abbassare la saracinesca anche a negozi storici, spopolando le frazioni. Il voler correre ai ripari oggi, rivalutando il ruolo dei centri commerciali naturali e dei mercati è positivo ma tardivo, ma soprattutto è un obiettivo non raggiun-

gibile se non si mette uno stop deciso a nuovi insediamenti di grande distribuzione». E' dunque esplicito il 'no' delle associazioni del commercio a nuovi centri commerciali, mentre Cna e Confartigianato hanno espresso un 'si' unitario, sintetizzato da Mario Betti, presidente della Cna: «Rinunciando alle strutture della grande distribuzione, questo territorio ha inflitto un duro colpo al turismo commerciale, portando a una desertificazione che si ripercuote sulle attività commerciali dei centri storici. Per attrarre clienti dall'esterno, bisogna disporre di un'attrattiva commerciale forte, che i soli negozi dei centri storici non sono in grado di esercitare. E invece così favoriamo il sempre crescente esodo dal nostro territorio ai centri commerciali di Imola, Ravenna e Faenza».

Per sapere da che parte andranno le scelte in fatto di centri commerciali, occorrerà attendere il 'Patto per lo sviluppo' che scaturirà dalle varie proposte emerse nella Conferenza economica. Certo è che, da più parti, viene segnalata l'esigenza di qualificare l'offerta commerciale lughese, specie per quanto riguarda il settore giovani.

Lorenza Montanari

Cna: «Ma così non vengono attratti nuovi clienti dall'esterno»

Confesercenti insorge: artigiani, istituzioni e Monaldina nel mirino dell'associazione

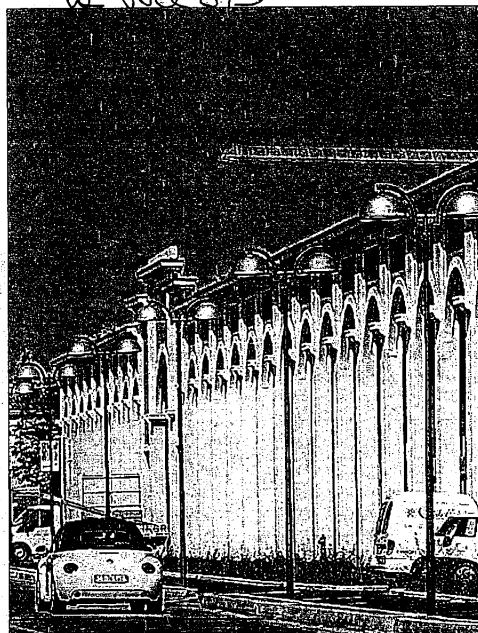
L'eterna lotta del commercio

“Un secco no al terzo polo della grande distribuzione”

LUGO - L'eterna lotta tra il commercio al dettaglio e la grande distribuzione non conosce pause. Tra i due litiganti, ora ci si mettono di mezzo anche gli artigiani. Le trattative in corso tra imprenditori ravennati, Comune di Russi e Provincia finalizzate al decollo dell'area Monaldina - lotto commerciale situato sulla San Vitale e la richiesta di nuovi centri commerciali avanzata in sede di Conferenza economica dalle associazioni artigiane, scatenano la furia della Confesercenti. «Siamo preoccupati - ammette il coordinatore provinciale Roberto Lucchi - è davvero una strana coincidenza che l'ipotizzato insediamento nella Monaldina per circa 13mila mq di commerciale avvenga nel contesto di una richiesta pubblica avanzata dalle associazioni artigiane. La Confesercenti, che è stata fin dall'inizio contraria alla previsione urbanistica e commerciale attribuita al lotto situato nel Comune di Russi - prosegue Lucchi - auspica un intervento immediato dell'Associazione Intercomunale della Bassa Romagna e chiede un confronto chiarificatore con il Comune di Russi e la Provincia». L'associazione commercianti ritiene il decollo dell'area Monaldina e la realizzazione di nuove grandi strutture sul territorio bassoromagnolo "colpi letali alla piccola e media distribuzione": "Per quanto riguarda la Monaldina non stiamo parlando di un insediamento contenuto, ma di

Hera batte cassa: musi lunghi tra le bancarelle

LUGO - Sorprese a non finire tra le bancarelle. Nulla a che fare con sconti speciali nei mercati bassoromagnoli, le sorprese in questione si chiamano fatture e sono tutte a carico degli ambulanti. Da alcune settimane gli operatori ambulanti attivi nei mercati del comprensorio lughese stanno ricevendo da Hera bollette per il pagamento della Tia (tariffa rifiuti) che recuperano anche quattro anni in una unica soluzione, calcolando gli importi sulla base della tariffa attuale. Immedie sono scattate le proteste degli operatori: "I nostri associati - spiega Barbara Montanari, responsabile sindacale Confesercenti - si ritrovano a dover far fronte a recuperi con importi anche ingenti e non programmati, pur non mettendo in discussione la legittimità dei recuperi per gli anni pregressi e mai messi a ruolo, dobbiamo ribadire la difficoltà degli operatori a sostenere questi costi in un'unica soluzione". Hera Ravenna ha diffuso una nota con la quale specifica che ha iniziato da poco la prima emissione della fatturazione degli ambulanti, la quale viene effettuata a lotti suddivisi per Comune. Ad oggi sono state emesse le fatture per gli anni compresi tra il 2002 e il 2005 relative ai Comuni di Alfonsine, Bagnacavallo, Cotignola, Fuisignano, Bagnara, Massa Lombarda e Conselice. Pochi giorni fa si è conclusa la fatturazione per i Comuni di Lugo e Russi e per le occupazioni occasionali (Luna park ecc.). Da questo mese saranno emesse le fatture relative al 2006. Per Russi, in base al nuovo regolamento di applicazione della tariffa rifiuti, non sarà più applicata la maggiorazione del 50%.



Digerita a fatica la nascita del Globo, Confesercenti si oppone a nuove "cattedrali" dello shopping

“L'area sulla San Vitale, dopo Iper e Globo, darebbe la spallata letale al commercio dei centri storici”

anche in vista dell'ipotizzato patto per lo sviluppo della Bassa Romagna. Con quale coerenza da parte degli amministratori - spiega Lucchi - un giorno si promettono investi-

menti e risorse per i centri storici e il giorno dopo si lavora per realizzare un'altra area commerciale e di attrazione?». **Andrea Conti**

LUGO
Commercio,
botta e risposta
tra associazioni
Sui centri commerciali
Ascom e Confesercenti
criticano gli artigiani
■ Servizio a pagina XVII